

En la Isla al mes... 2'00 pts.  
Resto España al mes 2'50 »  
Extranjero al año... 60'00 »

Número suelto... 10 cénts.  
Número atrasado... 20 »

Los anuncios se pagan por adelantado

# EL BIEN PÚBLICO

DIARIO MONÁRQUICO

FUNDADO EN 1.º DE MARZO DE 1873.

Mahón, viernes 10 de Julio de 1925

OFICINAS

Redacción y Administración:  
Plaza del Príncipe 17, y Ram-  
pa de la Abundancia 30  
Teléfonos núms. 20 y 84

Dirección telegráfica: BIEN - MAHON

— No se devuelven los originales —

Núm. 15.663

Año LIII

## Toros y deportes

Los que creían que el juego de «fútbol» iba a matar la afición a los toros, se han equivocado.

Las plazas de toros se llenan igual que todos los años, sin que por ello se resentan por falta de público ni los partidos balompié, ni las luchas de boxeo, ni ninguno de los otros juegos espectaculares que ahora están de moda.

El hombre, después de haber dejado pasar los siglos dedicándose al cultivo del espíritu, parece que se quiere dedicar ahora al cultivo del cuerpo, aficionándose a aquellas fiestas en que el espíritu toma la menor parte posible.

La juventud gusta poco de los liceos y academias. Más que trabajar con la cabeza prefiere trabajar con los pies. Un deporte no mata a otro deporte, ni un espectáculo a otro espectáculo. Los deportes y los espectáculos, a los únicos a quienes matan son a los estudios y a los escarceos científicos y literarios.

Se llamó corrompida a Roma y se la tildó de salvaje, porque tenía un circo. En las ciudades actuales hay alguna que tiene tres plazas de toros, quince o veinte campos de foot-ball, un o dos hipódromos, velódromo, autódromo, aeródromo (esto es lo más aceptable y lo más útil) y una infinidad interminable de cabarets, tahures y otros establecimientos en que, riñendo tributo a la carne, se corrompe y se destruye la misma carne.

En cambio, la educación espiritual y el goce de la inteligencia se hallan tan abandonados, que las discusiones científicas que en épo-

cas anteriores—en aquellas épocas que torpemente tildan muchos de atrasadas—dividían en bandos, a toda una generación, no son origen de preocupación ni bandera en los tiempos actuales.

Ahora los descubrimientos cuando surgen, son recibidos por la humanidad con curiosa atención, pero no embargan, ni dominan su ánimo. Un descubridor se queda solo y difícilmente forma escuela que continúe sus estudios y desee desentrañar las teorías que él empezara a vislumbrar.

Ni los filósofos ni los hombres de ciencia arrastran en pos de sí multitudes entusiastas.

Si Platón y Aristóteles hubieran vivido en el siglo XX de la Era cristiana, no hubieran tenido discípulos que tomaran su nombre y que siguieran sus doctrinas.

Con el mismo empuño con que en aquellos siglos había aristotélicos y platonianos, ha habido en el nuestro belmontistas y gailistas. Y si no hay pléyades de jóvenes apasionados por ninguna disciplina científica ni por ningún sistema de razón, los hay, en cambio, seguidores de Zamora y entusiastas de Zabala o de otros por el mismo estilo.

Las temporadas de toros y de foot ball se alternan y se confunden y coinciden en muchas ocasiones entre sí; pero nunca toman parte en la alternativa los juegos de estudio, que quedan relegados al cultivo de unos pocos hombres extraordinarios y más raros cada vez.

## La industria de construcciones navales

«Astilleros de Cádiz» y la protección del Estado  
La construcción de submarinos en España

El caso de Astilleros de Cádiz es idéntico al de la Sociedad Española de Construcciones Navales, aunque en menor grado, por la cuantía de las obras a su cargo, pues ni unos ni otros Astilleros trabajarían, si no fuera por los encargos de la Marina de guerra, y a la vez, ambas entidades son las únicas que tienen entre manos en España la construcción de cascos de importancia.

La antigua factoría gaditana, de Vea Murgula, donde se construyó el crucero «Carlos V» en el último decenio del siglo pasado, estaba abandonada en absoluto, cuando ya muy mediada la guerra, en Abril de 1917, la adquirieron los señores Echevarrieta y Larriaga, de Bilbao, que aceleraron las obras de rehabilitación del establecimiento, y lo pusieron en actividad con tanta presteza, que al año de haber tomado posesión, en un mismo día, ponían la quilla de seis vapores del mismo tipo, menores de mil toneladas, con destino a la Compañía Vasco-Valenciana de Navegación, de Bilbao, de la cual eran los principales propietarios, los dueños del Astillero.

Esos vapores son los llamados «Gadir», «Nadir», «Amir», «Mehir», «Ophir» y «Agadir», que aún se botaron al agua en el propio año 1918, terminándose al siguiente.

A continuación, construyeron estos Astilleros dos vapores para el servicio trasatlántico de la casa Ibarra, los «Cabo Espartel» y «Cabo Villados», terminados en 1920, y cuatro para la Compañía Naviera Bermeo, de Bilbao, llamados «Arichachu», «Atalaya», «Gazte-

lid» y «Santamaría», que quedaron listos en el año 1921 y principios del 22. Aun tenían otros encargos de importantes construcciones, entre ellas la de un buque-tanque de 7.500 toneladas para la Vasco-Valenciana, que a pesar de tener designado su nombre, «Naty», no llegó a construirse, porque ya se dejaba sentir con caracteres graves en todo el mundo la crisis de las industrias navales, y los armadores rescindían los contratos que tenían con los Astilleros para construir buques, porque además, la franquicia de derechos para el abanderamiento de naves en España, facilitaba al naviero la ocasión para adquirir en el extranjero barcos, viejos y malos en su mayoría, es verdad, pero utilizables en seguida y comprados por poco precio.

Y aquí del caso que ofrecemos al lector como ejemplo el más elocuente, de lo que puede ser la constancia y la actividad de los interesados en el negocio de los Astilleros de Cádiz, y de todo Cádiz en general, para lograr que la factoría no cerrase definitivamente, acudiendo al Gobierno en solicitud de trabajo por cuenta del Estado, para la Marina de guerra.

Un día y otro, en los diarios de Madrid se hacía ver lo grave de los perjuicios irrogados a Cádiz con la paralización de los Astilleros, los obreros sin trabajo llegaron en comisión hasta los Ministerios, en Madrid; autoridades y fuerzas vivas de la provincia gaditana no cejaron en su empeño de pedir trabajo al Gobierno, haciendo, y muy ostensiblemente, cuestión de todo

Cádiz, la continuación del trabajo en dicha factoría.

Y al fin se consiguió que el Ministerio de Marina confiara a Astilleros de Cádiz la construcción de un dique flotante para submarinos.

También se acabó este trabajo y de nuevo se emprendió la campaña para obtener nuevos encargos de la Armada, y asimismo se consiguió que el Ministerio de Marina firmase en 30 de Abril de 1923 un contrato con Astilleros de Cádiz para habilitar el moto velero «Minerva», adquirido en Italia con destino a buque-escuela de guardias marinas, compra que resultó un desdichado negocio para España, por lo cual, y previos los informes técnicos del caso, se acordó rescindir tal contrato, autorizando al Ministerio por Real decreto de 30 de Junio de 1924 para proceder a su renovación, con el señor Echevarrieta, y al otorgamiento de otro para la construcción de un buque-escuela nuevo, formalizándose previamente la liquidación del convenio anterior, el referente a la transformación del «Minerva». En el presupuesto de Marina de 1924 25 figuraba una partida de tres millones de pesetas para la construcción de ese buque, que no se han gastado, porque Astilleros de Cádiz no presentó el proyecto oportuno; pero ahora, en los últimos días de Junio, se ha firmado el contrato, y no tardará en proceder a la colocación de la quilla.

Rara será la hoja impresa, entre todos los diarios que se publican en la Península, que no haya insertado en estos días algún telegrama de Cádiz, dando cuenta del júbilo de la población y de los telegramas de gratitud que se han cursado al Directorio con este motivo.

Y eso es lo que quisieramos sucediera aquí; que todos se dieran cuenta de la importancia que para nuestra vida económica implicaría el que el Gobierno se acordara de Valencia en la adjudicación de construcciones para la Armada a favor de la Unión Naval de Levante.

Y eso es lo que quisieramos sucediera aquí; que todos se dieran cuenta de la importancia que para nuestra vida económica implicaría el que el Gobierno se acordara de Valencia en la adjudicación de construcciones para la Armada a favor de la Unión Naval de Levante.

Por eso nos hemos detenido buscando entre nuestros papeles y notas todo lo referente a la vida de Astilleros de Cádiz, como el mejor ejemplo y precedente de la eficacia del apoyo oficial en esta materia.

La Constructora y Astilleros de Cádiz sólo han podido invocar en su favor un hecho; la necesidad de trabajo para mitigar una crisis obrera, real y efectiva y hasta pavorosa, si no se conjuraba; pero al pedir Valencia trabajo para sus Astilleros, puede alegar una razón muy poderosa, que atañe a los altos intereses de la defensa nacional.

La ley Miranda de 1915 dispone la construcción de 28 submarinos, de los cuales cuatro podían adquirirse en el extranjero, y los restantes forzosamente han de construirse en España.

Ya se compraron aquellos cuatro que son el «Isaac Pera», de construcción norteamericana y los «A 1 Monturion», «A 2 Cosme García», y «A 3» de manufactura italiana.

La S. E. de C. N. ha construido en Cartagena los seis de la serie B, de los que solo el último, «B 6», falta entregar a la Armada, y está construyendo los seis de la serie C.

Quedan por contratar, pues, doce submarinos más, en dos series de seis y debemos aspirar a que si no todos, algunos de ellos, se encarguen a la Unión Naval de Levante, por las razones que exponeremos otro día.

JUAN B. ROBERT

(De «Las Provincias» de Valencia).

¿Desea Vd. una pluma estilográfica insuperable?  
COMPRE UNA  
**MONT-BLANC**  
QUE QUEDARA BIEN SERVIDO

## INSTANTANEAS

Llegaron.

Desde la punta de Calafons presentamos ayer la entrada al puerto de la escuadrilla de submarinos que han estado en Barcelona en espera de que les fueran cambiados los motores.

Bienvenidos sean.

La llegada al puerto de esta breve escuadrilla alégame, pues su presencia puede acogerse como síntoma de que nuestro puerto no está tan abandonado como parece y como augurio de que algún día se le concederán todos los honores y prerrogativas que por su alcurnia merece y su situación privilegiada en el Mediterráneo aconseja.

Me place.

Aprobados han sido los presupuestos confeccionados por nuestro excelentísimo Ayuntamiento y que regirán en el año económico que vamos cursando.

¡Alto ahí!

Leo en reseña periodística que los tableros de esta ciudad, no contentos con vender la carne con un sobreprecio apreciable en comparación de los de tasa que rigen en la capital provincial, se han dirigido a la Permanente en súplica para que se les permita una nueva elevación de precios.

¿Decreto?

Si esto fuera de mi competencia,

te aseguro lector que decretaría «de-sechado por improcedentes» y pudiese que extremara los cálculos para ver de afinar precios.

No hay derecho a agobiar más, y más al consumidor.

Hacia el fin.

La Conferencia hispano-francesa toca ya a su fin. Confirma esta opinión el hecho del retorno a París de Mr. Maivy y la firma de los acuerdos sobre vigilancia terrestre y de la acción política conjunta.

Faltan ultimar pequeños detalles que a la mayor compenetración y eficacia de la acción tiendan.

Lo lamento.

Primo de Rivera se halla indispuesto y obligado ha sido, que aún el gobernante tiene por encima el mandato del Doctor, a guardar cama y sujeto a régimen.

Hago votos por su pronta curación, que la salud del Presidente nos interesa tanto como la salud de España.

De África, buenas noticias y no pidamos más, ya que toda noticia buena llega en sí otra mejor.

MINOR

Mahón 10 de julio de 1925.

## M. Marianaud dice que es preciso vencer a los rebeldes antes del período de las lluvias

Comunican de París que el especialista en cuestiones coloniales, M. Marianaud, ha hecho a los periodistas las siguientes interesantísimas declaraciones sobre el asunto de Marruecos:

«Es preciso terminar antes de tres meses. Es absolutamente indispensable que se termine este año y al decir este año, quiero decir antes de tres meses. El período de las lluvias empezará en el mes de Octubre, y nuestros soldados en esta época tendrán que replegarse.

Si queremos terminar tenemos los medios, pero para esto no hay que contentarse con contestar a los ataques de Abd-el-Krim. Es preciso aniquilarle, yendo a buscarle a su casa. Y esto, creedme, costará mucho menos caro, con nuestro armamento moderno y nuestra aviación, que no hacernos matar todos los días algunos hombres, para llegar a un resultado casi nulo, que dará a los indígenas la impresión de que Abd-el-Krim tiene superioridad sobre nosotros.»

Después de todo, morir es para ella una fortuna... ¡Más le valdría no haber nacido!... Pero si por uno de esos milagros inexplicables, viví, ya sabe usted cuál es mi voluntad: que se llame Elena, como mi desgraciada esposa se llamaba... En cuanto a mi apellido, ya se lo he dicho, es Wirtel... El de su madre era Wilson... Es cuanto puedo legarle... Mi fortuna, mi documentación... todo ha desaparecido en ese naufragio al que ella deberá la vida, y al que su madre y yo deberemos la muerte.

— Pero ¿no quiere usted que se entregue esa niña a algún pariente, o algún amigo?—interrogó Leoncio.

— Amigos no los tengo,—respondió Arturo,— y parientes... como si no los tuviera tampoco... No sé donde paran... Rompi con ellos para casarme con Elena, a la cual no quería aceptar por mi esposa, y abandonamos nuestra patria...

— Sin embargo, en un caso así...

— No... no. Si mi hija vive, en vez de tener en ellos un apoyo, no tendría más que enemigos... ¡Más le vale quedar completamente sola, a merced de las almas caritativas!

Leoncio no insistió, respetando las razones que el naufrago pudiera tener para obrar de aquella manera.

Un marinero asomó la cabeza por la puerta del camarote, e hizo una seña a Farruco; éste

— ¡No diga usted eso!—balbuceó Leoncio estremeciéndose.

Una triste sonrisa dibujóse en los labios del enfermo, quien, para dar autoridad a sus palabras murmuró:

— ¡Soy médico!

— ¿Médico?

— Sí... ¡Ya ve usted si conoceré cuál es mi verdadero estado!

El capitán inclinó la cabeza sin atreverse a replicar.

El naufrago hizo un esfuerzo, y prosiguió diciendo:

— Me llamo Arturo Wirtel y soy norteamericano. Asuntos de familia obligaronme a salir de mi patria acompañado de mi esposa, instalándonos en Londres, donde hemos vivido por espacio de dos años. Ahora íbamos a Venecia, donde teníamos resuelto fijar nuestra residencia. La travesía presentábase deliciosa; anoche desencadenó sobre nosotros de improviso una terrible tormenta. Después de algunas horas de ansiedad horrible, abrióse una tremenda vía en el casco del vapor Náker, en el cual viajábamos, y éste comenzó a hundirse lentamente. Los momentos fueron espantosos; la avería era irreparable; no había salvación posible. Todos nos lanzamos desesperadamente a los botes. Después de una lucha encarnizada; en la que me vi precisado a disparar los seis tiros de mi revólver, pude, al fin, apoderarme de una lancha, en la que me refugié con mi esposa... Apenas nos habíamos retirado

CRÓNICAS INTERNACIONALES

El ultra micrómetro

Un americano que recibió sus enseñanzas en Charlottenburgo ha hecho un invento notable...

dera montaña rusa donde había subidas y bajadas enormes. Medidos de ahora en adelante estos ejes con el ultra micrómetro...

En fin, es incalculable el alcance de este nuevo invento y lo mejor es que no resulta caro...

Nunca se habían inventado tantas cosas y tan notables como en los últimos meses y sin embargo no se ha dado a todos estos adelantos importancia como antaño se hacía...

Si la humanidad hubiese gastado el dinero que se derrochó en la guerra para matar, en la aplicación de estos inventos...

Todo lo que se ha discutido sobre la construcción o constitución del átomo recibirá una explicación precisa, pues el ultra micrómetro podrá medir objetos mucho más pequeños como los que hemos tenido por átomos.

Como por influencia del calor los cuerpos se dilatan y nunca se pudo saber con precisión hasta qué grado, ahora con el ultra micrómetro se verá eso admirablemente; por eso dará explicación y nortes nuevos a los químicos en muchas materias.

El aumento de la temperatura se podrá medir en su grado mínimo, lo que aprovechará la meteorología.

Admirables son los sismógrafos y con ellos podíamos aquí en Barcelona saber cuando se verificaba un temblor en el Japón, pero allí habían dudas sobre la localización, se sabía que había habido un movimiento sísmico y no se sabía dónde, ahora sí, aplicando el nuevo aparato, se sabrá enseguida el lugar exacto.

Bazzoni, que así se llama el invento, pudo localizar un camión cargado que venía a muchos kilómetros de distancia.

En mecánica, el resultado fué colosal. Un eje pulido que servía para un instrumento de precisión y que se curvaba redondo, resultó una verdadera

De nuestros corresponsales

DESDE MERCADAL

Las fiestas cívico-religiosas que con motivo de San Martín, celebraránse en esta villa los días 18, 19 y 20 del actual revestirán este año gran esplendor.

Se ha acordado ya en un principio el programa de los diferentes festejos para los tres citados días, figurando entre ellos la cabalgata (culcada), bailes públicos, partidos de foot-ball y otros actos.

La cabalgata promete verse muy animada, pues son ya en gran número los jinetes apuntados para asistir a la misma.

Para el partido de foot ball que se jugará en la tarde del domingo día 19 se está gestionando la contrata de dos equipos importantes de la isla, entre los que se disputará un magnífico premio, donativo del Ayuntamiento.

EL CORRESPONSAL

TSH

Programa de las Emisiones Radio-Barcelona

Viernes 10 Julio

18 00. - Cotizaciones oficiales de la Bolsa de Barcelona.

18 05. - El Septimino «Radio» tocará baillables.

18 30. - El Septimino «Radio» interpretará «Camó sin palabras» (Mendelshon). - (Violín y piano); «Serenade» (Rachmaninoff). - «Selección inglesa» (Tomy). - «Marcha China» (Linke).

21 00. - Conferencia por el señor Serra Boldú sobre la «Maravillosa Llegenda de San Cristofol Nano».

21 20. - La orquesta de «Concert da Camera» que dirige el Maestro M. Martí interpretará «La Catedral cap el tartí» impresiones (M. Martí). - «Sinfonietta» para orquesta a tres voces (J. Pahissa) maestro - allegro - moderato - adagio - andante - vivo.

21 50. - La tiple señorita Ahamary cantará «Jota» (I). - «Colombiana» canción (I). - «Preciosilla» canción (I).

Banco de Menorca

En la Junta general ordinaria de accionistas celebrada el día 20 del actual, se acordó repartir por los beneficios obtenidos en el ejercicio terminado el 31 de Marzo último un dividendo activo equivalente al 6 por 100 del capital en circulación.

El pago queda abierto desde luego en la Caja de estas oficinas y en la de las Sucursales de Ciudadela y Alayor y se hará efectivo, libre de impuestos, contra entrega del cupón número 12.

Mahón 22 de Junio de 1925. - Por el Banco de Menorca. - El Gerente, C. Hernández

COTIZACIONES

BOLSA DE BARCELONA

Telegrama facilitado por el Banco de Menorca

Del 9 julio de 1925

Table with financial data: Francos 32'45, Libras 33'48, Dollars 6'885, Liras 25 50, Interior serie A 70 70, Id. id. B 70 60, Id. id. C 00 00, Oblig. Tesoro 4 años vencimiento Ene. 1929 000 00, Amortizable 5 p. % A. 1920 95'45, Id. B. 95 15, Exterior Serie A 84 30, Obligaciones Barcelonesa de Electr. 6 por 100 1920 98'50, Oblig. F. C. Catalanes 6% 00'00, Id. C. Gral. Tran. 5% 00'00, Id. C. Tratat. 6% 1922 00'00, Id. F. C. Nor. Pad. 3% 68'65, Id. Sdad. Gral. Aguas de Barcelona 6% 99 85, Id. Cáceres Variable 00'00, Amortizable 5 p. % A. 1917 94 85, Id. B. 94 85

Crédito Mercantil de Menorca

MAHÓN

Bolsa de Barcelona del día 9 julio de 1925

Table with financial data: Amort. 5 por 100 A. 1920 95 15, Id. B. 95 15, Inter. 4 id. A. 70 60, Id. B. 70 60, Amort. 5 id. A. 1917 94 85, Id. B. 94 85, Exter. 4 id. A. 84 40, Id. B. 84 20, Obligaciones Norte Prioridad Barcelona 68 65, Alicante 3% 1.ª hipoteca 61 85, Tratatística 4 por 100 Id. 6% 1920 100 25, Id. 6% 1922 103 50, Andaluces 2.ª serie fijo 54 75, Francos cheque París 32 45, Liras id. Roma 25 50, Dollars id. New York 6 885, Libras cheque Londres 33 48

Bolsa de Madrid del día 9 julio de 1925

Table with financial data: Obligaciones Tesoro A. 102 85, Id. B. 102 85, Cédulas Banco Hipotecario de España 4 por 100 92 60, Cédulas Banco Hipotecario de España 5 por 100 101 00, Cédulas Banco Hipotecario de España 6 por 100 110 80

SANTORAL

Santo de hoy. - San Cristóbal y Santas Amalia y Rufina.

Santo de mañana. - Santos Pío I papa, Albundío y Juan obispo.

Placas del Corazón de Jesús

Véndense en la Librería Sintés Plaza del Príncipe, 17. Mahón.

CRÓNICA

Donativo para el Museo Municipal

Nuestro distinguido paisano el ilustrado y culto Catedrático del Instituto de segunda Enseñanza de Gerona llegado ayer a esta ciudad, ha entregado al señor Alcalde con destino al Museo Municipal varias balas y trozos de bombas y granadas encontradas al pié de la muralla de Santa Lucía de la citada ciudad, acompañando este valioso regalo con un certificado expedido por el señor Alcalde de la indicada población, que copiado literalmente dice:

«Don Eduardo de Fonsdeviela, Xammar, Marqués de la Torre, Alcalde accidental de la inmortal ciudad de Gerona. - Certifico: Que don Antonio Roca Várez, Catedrático del Instituto Nacional de 2.ª enseñanza de esta Capital y Concejal suplente de este Excelentísimo Ayuntamiento, ha presentado varias balas y trozos de bombas y granadas, encontradas al pié de la muralla de Santa Lucía, manifestando que los destinaba al Museo Municipal de Mahón, y de los antecedentes y demás informes que se ha procurado esta Alcaldía, resulta que dichos restos pertenecen a la época de los memorables sitios sufridos por esta ciudad en los años de 1808 y 1809 durante la guerra de la Independencia, constituyendo preciadas reliquias de aquellos gloriosos hechos, con que los gerundenses con sus actos de valor, heroísmo y amor patrio, conquistaron para Gerona el título de Inmortal. - Y para que conste y surta sus efectos, libro la presente a petición y utilidad del expresado Antonio Roca Várez, en Gerona a seis de Julio de mil novecientos veinticinco. - Eduardo de Fonsdeviela, Marqués de la Torre.»

Exportación

A bordo del vapor correo «Mahón» fueron embarcados ayer tarde para Barcelona 9 vacunos, 10 laneros, 7 cabras, 428 pollos, 70 conejos, 218 palomos, 570 gallinas, 1477 docenas de huevos, 8 cajas con queso y 19 con langostas.

Copiamos de nuestro colega «El Iris» de ayer: «El 9 de Julio La gloriosa fecha ha sido conmemorada entre nosotros con los actos religiosos y patrióticos de costumbre. A las diez, se ha cantado en la Catedral solemne Misa de Requiem a toda orquesta, en sufragio de nuestros héroes los ciudadanos que sucumbieron en 1558 en defensa de la ciudad. Ha pronunciado la oración fúnebre el Rdo. señor don Antonio Pons, Presbítero, Profesor del Seminario. Han asistido al acto el Excelentísimo Ayuntamiento en Corporación, Autoridades, niños y niñas de las escuelas nacionales y del Colegio Salesiano y numeroso público.

De viaje

A bordo del vapor correo «Mahón» salido ayer tarde de este puerto para Barcelona, embarcaron; nuestro distinguido amigo el excelentísimo señor don Juan F. Taltavull, la señorita Montserrat Goytisoló Taltavull y la señorita Elvira Biale Orfila.

A todos deseamos hayan llevado feliz viaje

En el vapor «Balear» han llegado esta mañana de Palma el Comandante de Infantería nuestro amigo don Federico Moysi, el Oficial de Correos de la Estafeta de Ibiza y corresponsal de este diario en aquella ciudad don Miguel Villalonga, el Recaudador de Contribuciones don Benito Aguiló y señora, el Concejal de este Ayuntamiento don Antonio E. Codina, acompañado de sus hijas y la señora doña Rosario Rodríguez de Marcano.

El día de San Cristóbal

Por ser hoy el día de San Cristóbal son muchas las familias que siguiendo antigua costumbre, saldrán al atardecer al campo y alrededores de la ciudad, a comerse los clásicos «caragolins» y «uranas», si bien de no cesar el viento reinante, no será tanta la animación como en anteriores años.

En el pueblo de San Cristóbal esta tarde después de la procesión, se procederá a la bendición de los automóviles que lo soliciten, por ser dicho Santo, patrón de los automobilistas.

La procesión de la Virgen del Carmen

La procesión general, que saldrá a las seis de la tarde, del domingo 19 de los corrientes, de la parroquia del Carmen a la que pueden asistir las señoras y señoritas devotas de la celestial Señora, lo mismo que las niñas de los colegios, recorrerá el siguiente itinerario: Plazas del Carmen y Pescadería, Portal de Mar, Nueva, plaza y calle de la Arravaleta, Norte, Anuncivay, Pi y Margall, San Juan, Carmen, plazas del Príncipe y Carmen.

En el paseo de Isabel II

A la hora de ordinario, empezó anoche la Banda Municipal su acostumbrado concierto en el paseo de Isabel II, siendo escasísima

la concurrencia que asistió a dicho paseo, debido al fuerte viento reinante, que levantaba intensa polvareda muy molesta para transitar por las calles.

Con permiso

En el vapor «Mahón» embarcaron ayer sesenta y seis soldados que marchan a sus casas en uso de permiso temporal.

El tiempo

A las primeras horas de la tarde desencadenó sobre esta ciudad un fuerte vendaval del N. N. O. que ha durado toda la noche, con más furia que en la tarde de ayer, habiendo causado graves perjuicios en los huertos y arbolados de la isla, por la enorme cantidad de fruta que ha hecho caer de los árboles.

Esta mañana continúa reinando el mismo viento, si bien con algo menos de violencia.

Regreso de excursionistas

A bordo del vapor «Balear» han regresado hoy varios jugadores del «Unión Sportiva» que lucharon en Palma con el primer once de la «R. S. Alfonso XIII» y buen número de simpatizantes del equipo local que acompañaron a éste a la vecina isla para presenciar su actuación futbolística.

Exportación

A bordo del vapor correo «Mahón» fueron embarcados ayer tarde para Barcelona 9 vacunos, 10 laneros, 7 cabras, 428 pollos, 70 conejos, 218 palomos, 570 gallinas, 1477 docenas de huevos, 8 cajas con queso y 19 con langostas.

Copiamos de nuestro colega «El Iris» de ayer:

El 9 de Julio

La gloriosa fecha ha sido conmemorada entre nosotros con los actos religiosos y patrióticos de costumbre. A las diez, se ha cantado en la Catedral solemne Misa de Requiem a toda orquesta, en sufragio de nuestros héroes los ciudadanos que sucumbieron en 1558 en defensa de la ciudad. Ha pronunciado la oración fúnebre el Rdo. señor don Antonio Pons, Presbítero, Profesor del Seminario. Han asistido al acto el Excelentísimo Ayuntamiento en Corporación, Autoridades, niños y niñas de las escuelas nacionales y del Colegio Salesiano y numeroso público.

Terminada la función religiosa, el Ayuntamiento ha celebrado Sesión extraordinaria, dando lectura el señor Secretario al «Libre Vermell» o acta notarial relativa a la heroica defensa que hicieron de Ciudadela nuestros antepasados en el referido año contra un poderoso ejército turco.

Descansen en paz los inmortales defensores de Ciudadela y que su recuerdo viva perpetuamente no tan sólo en las páginas de nuestra historia, sino en lo más íntimo de nuestro ser.»

En el citado periódico leemos la siguiente noticia:

Del mar

Hemos oído decir si en breve no abundará tanto el pescado en nuestra Pescadería como hasta ahora.

Parece que una barca con motor recogerá en alta mar el pescado de las barcas del bou, principalmente el fino, y lo llevará a Barcelona.

Si se confirma la noticia será en perjuicio nuestro.»

NOTICIAS MARÍTIMAS

Salidas Con 92 pasajeros, correspondencia y carga, ayer tarde a hora de itinerario zarpó con rumbo directo a Barcelona el vapor correo «Mahón», al mando de su capitán don Juan Femenías.

Entradas

Con numeroso pasaje, correspondencia y 70 toneladas de carga, esta mañana a las nueve ha llegado a este puerto procedente de Palma después de capear penosa travesía, el vapor correo «Balear», al mando de su capitán don Guillermo Company.

Dicho vapor ha limpiado fondos en Tarragona y por lo tanto ha tenido que efectuar el trasbordo de Valencia e Ibiza.

El «Balear» debe salir esta noche a las ocho y media para la Capital de la Provincia.

Información general

Por una brigada de trabajadores se procede a la descarga de carbón que trajo de Liverpool (Inglaterra) el vapor «Pérez Pujols».

LOS MARTIRES DEL DESTINO

algunos metros del vapor, cuando éste hundióse formando un gran remolino que hizo zozobrar los botes que lo rodeaban, cargados de viajeros y tripulantes... ¡Qué espectáculo tan horrible!... ¡Aún me parece estar oyendo los gritos de aquellos desgraciados!

Arturo, ya sabemos que el naufrago se llamaba Arturo, detúvose, imposibilitado por la emoción, de seguir hablando.

El capitán y Farruco, profundamente impresionados, permanecieron silenciosos.

—Casi no puedo recordar lo que sucedió entonces, — prosiguió Wirtch, haciendo un supremo esfuerzo para seguir hablando. — Quise remar con todas mis fuerzas para huir del sitio de la catástrofe. ¡Empeño inútil! No había quien pudiese luchar contra las embravecidas olas que amenazaban hundir de un momento a otro nuestra frágil nave. Un golpe de mar me rompió los remos; otro arrebatóme el timón... No tuve otro remedio que abandonarme rendido a la voluntad de Dios, en quien puse mi última esperanza.

—Y ¿qué fué de los demás naufragos? — preguntó Leoncio, sin poder contenerse.

—Lo ignoro, — respondió Arturo. — Creo que debieron perecer todos.

—¡Infelices!

—¡Qué horas de desesperación y de angustia!

¡Mi pobre esposa, abrazada a mi cuerpo, tembla-

BIBLIOTECA DE «EL BIEN PÚBLICO»

131

ba de terror y de espanto. De pronto... ¡Parece mentira que ocurran en el mundo infortunios tan grandes!... De pronto, mi esposa, que se hallaba en el último mes de embarazo, sintióse acometida por los dolores del parto, anticipado por la situación en que nos encontrábamos... Y allí, en medio del mar, entre los furiosos de la tempestad cada vez más imponente, sin más amparo ni más auxilio que el de mis brazos, Elena dió a luz esa niña que han recogido ustedes... y cuyo nacimiento costó la vida a su madre... La infeliz expiró sin poder siquiera depositar un beso sobre la frente de la hija de sus entrañas... ¡Pobre Elena!... ¡Pobre esposa mía!

Y, cubriéndose el rostro con las manos, rompió a llorar desconsoladamente.

El capitán no sabía qué decir ni cómo consolar aquel dolor tan justo y tan inmenso.

—¡Vamos! — balbuceó al fin. — ¡Animo!

—¿Para qué? — respondió Arturo con amargura. — ¿Para requefer?... ¿para no morir?... ¡Al contrario!... ¡Si no temo a la muerte!... ¡Si la deseeo!... ¿Para qué quiero ya la vida?

Y, haciendo un supremo esfuerzo continuó:

—Ya sabe usted la historia de mi desgracia... Lo demás no necesito contárselo... Mi hija morirá; ¿cómo ha de vivir esa pobre criatura, si todos los esfuerzos de ustedes para que se salve serán inútiles? No podrán ni alimentarla siquiera...

# LA MAHONESA

Participa a su distinguida clientela y al público en general que el próximo **sábado día 11** inaugurará su sección de confitería y repostería, a cargo de un acreditado repostero

**SE ADMITEN ENCARGOS.**

## Conferencias telegráficas

SERVICIO ESPECIAL DE NUESTRO CORRESPONSAL EN MADRID

Madrid 9 a las 18'35.

### De la Conferencia hispano-francesa

El ex ministro Mr. Malvy recibió ayer amplio informe de su Gobierno referente a la labor de las conferencias.

### La neutralidad diplomática

En las deliberaciones de las conferencias de delegados españoles han expuesto que el punto de vista de España sobre este punto es el de respetar la neutralidad en la capital diplomática marroquí, pero no para quienes trafican con armas, municiones y víveres, ayudando al enemigo y alentando los manejos antiespañoles.

### El regreso de Estella

Créese que de no empeorar en la indisposición sufrida por el Presidente del Directorio, éste regresará a Tetuán del quince al diez y siete del actual haciéndose nuevamente cargo de la Alta Comisaría.

### Los periódicos franceses

Dicen de Larache que los periódicos de la zona francesa, resaltan la importante cooperación que vienen prestando las fuerzas españolas en el sector de Larache, permitiendo su presencia que las fuerzas francesas llegasen a la posición de Briache, sitiada por el enemigo.

### Manifestaciones de Malvy

Al mediodía llegó a Palacio para despedirse de Su Majestad el ex ministro francés, Mr. Malvy, quien acosado a preguntas por los periodistas, dijo que todo marcha muy bien.

Preguntado referente a su marcha contestó: De acuerdo perfecto los representantes de ambos países. Voy a despedirme de Su Majestad el Rey y también iré a despedirme del marqués de Estella.

### El convenio de colaboración política

Hoy volverán a reunirse los Delegados franco-españoles que integran la Conferencia hispano-francesa para acordar lo relativo a la manera de dar desarrollo y eficacia a los

acuerdos sobre la acción política conjunta de Francia y España en Marruecos.

Como en las reuniones anteriores habidas referente a este punto, ambos delegados han coincidido en sus apreciaciones referente a muchos extremos, dándose como probable que en la reunión de hoy se firmará el convenio de colaboración política.

### Duración de la Conferencia

A pesar de que están ya muy adelantados los trabajos de los delegados de la Conferencia hispano-francesa, créese que ésta durará seguramente otra semana, para ultimar todos los detalles.

Madrid 10 a las 3.

### Nota de la Conferencia

Después de la reunión tenida por los delegados de ambos países en la Conferencia hispano-francesa, se ha facilitado una nota oficiosa a los periodistas diciendo que los delegados franceses han manifestado que el Gobierno francés aprueba el acuerdo político acordado en la Conferencia.

La comisión nombrada al efecto ha comenzado la redacción del expresado acuerdo, que continuará mañana sin dificultad.

### La firma del convenio

En la tarde de ayer reunieron en la Presidencia los delegados franco-españoles para firmar el convenio de colaboración política en el protectorado de Marruecos.

### Un escrito de los sindicalistas presos

Los sindicalistas presos en Barcelona han elevado un escrito al Directorio, en el que se quejan de la falta de justicia y abusos de las autoridades de la cárcel.

El marqués de Estella ha contestado a dicho escrito con otro escrito recordando los tiempos en que ejercieron la violencia revolucionaria, suspendiéndose la legalidad a la cual ahora quieren acogerse, prometiendo activar en lo

posible la tramitación de los asuntos judiciales.

### No hubo reunión

Por ser hoy jueves no se ha reunido el Directorio en su acostumbrado Consejo.

### El viaje de Mr. Malvy

En el sud-exprés de Francia marchó anoche para París el ex ministro francés Mr. Malvy designado por el Gobierno francés para tomar parte en la Conferencia hispano-francesa.

Acudieron a la estación a despedir a Mr. Malvy todos los delegados de la Conferencia y numerosas personalidades.

### Viaje suspendido

Asegúrase que el acaudalado minero Echevarrieta ha suspendido el viaje que tenía proyectado a Alemania.

PRENSA ASOCIADA.

### Parto facilitado por la Delegación del Gobierno

Madrid 10 a las 0'15.

En la noche pasada los blocaos de Ain Genen, hicieron fuego sobre un convoy enemigo y esta mañana al practicarse reconocimiento se encontraron once cabezas ganadas que el enemigo no pudo retirar.

Con motivo del reconocimiento que una columna francesa hará mañana desde Af-bana hacia el Lucus, se ha dispuesto que dos columnas cubran el sector del río desde el vado de Sobrat hasta Huatf.

Mañana sale para Rabat en el «Victoria Eugenia» el Contralmirante Guerra, jefe de las fuerzas navales de África.

## INFORMACION POSTAL

Madrid 8.

### Consejo de Guerra

El Consejo de Guerra y Marina se ha reunido en la Sala de Justicia, para ver y fallar la causa instruida contra el sargento de la Policía indígena Mohatar Ban-Ahab y el cabo Kabur-Haba.

Actuó de relator don Fernando Berenguer.

En el rollo se relata como el primero de los procesados salió el 22 de Junio de 1921 de Dar Mizian, con un grupo que, al mando del capitán For-

tea, iba a hacer un servicio de seguridad.

Con el pretexto de visitar a un hermano se separó de la fila y desapareció.

También desapareció el cabo.

En Diciembre se les detuvo, acusándoles del delito de traición, sobre todo a Mohatar, que se distinguió en el asedio de Nador.

En Larache vióse el Consejo de guerra, pidiendo el fiscal dos penas de muerte, absolviéndose a Kabur, y al otro se le condenó a 20 años por abandono y desertión.

Disintió el auditor y la causa pasó al Supremo.

Hoy, el fiscal, coronel Góngora, se muestra de acuerdo con la sentencia del Consejo de Guerra.

El defensor del cabo, teniente de Artillería señor González Blanco, mantuvo la petición de absolución de su patrocinado.

El del sargento, comandante don Aurelio Matilla, dijo que debía imponerse la pena de ocho años y un día, ampliable a lo sumo, a veinte años, si se demuestra el delito de traición.

La causa quedó pendiente de sentencia.

### La cuestión china

Londres 7. — En la Cámara de los Comunes, Mr. Chamberlain hablando de la cuestión de China ha declarado que el Gobierno británico no había enviado ninguna nota a Rusia, pero que se reservaba toda la libertad sobre este asunto.

Pekín.—Precisando sus instrucciones el general Feng, dueño militar de Pekín, ha ordenado a cada oficial y a cada soldado que lleven los brazales negros y ha ordenado que la bandera china sea puesta a media asta en los cuarteles y edificios públicos.

Exige igualmente que se den conferencias recordando los sangrientos sucesos de Shanghai y que los oficiales y soldados juren dar su vida por la patria.

La orden del día publicada por dicho general, termina del siguiente modo:

«Cuando un hombre ha perdido su alma todo está perdido para él.

»Juremos vengar a todos los que han caído bajo el golpe del enemigo y todo el mal

que se ha causado a nuestro país.»

Shanghai. — A causa de un mensaje confidencial que le ha sido enviado por la delegación de los Estados Unidos en Pekín, Mac Mura ha salido de Shanghai dirigiéndose a Pekín.

Los agitadores soviéticos llegan a China en número considerable, y dirigen sobre todo su actividad contra los ingleses.

La huelga puede considerarse como total en Hong Kong.

Dicen de Chinkg King con fecha de ayer, que un grupo numeroso de chinos ha permanecido durante todo el día rodeando la concesión japonesa.

El cónsul japonés en aquella localidad teme que se produzcan disturbios.

Las autoridades no han adoptado ninguna medida eficaz para la protección de los extranjeros.

Londres.—La Agencia Reuters dice lo siguiente:

«Según noticias recogidas en centros bien enterados de Londres, el día 2 del actual se produjo en Chinkg King una colisión entre la muchedumbre y algunos marinos británicos que velaban por la seguridad de las propiedades inglesas.

Resultaron heridos de bayonetazos cuatro chinos.

El cónsul británico ha notificado a las autoridades locales, que las hará responsables de lo que ocurra si se producen nuevos disturbios.

Las mujeres y niños han evacuado Ching King y Kiang Fu.

### Dos incendios

Bogotá 6.—El incendio que se declaró anteayer terminó anoche, quedando destruidas en el centro de la ciudad trece hectáreas de edificios.

Hasta ahora han sido retirados treinta cadáveres.

Glasgow 6.—Ha estallado violento incendio en Kelwin Hall, inmenso edificio donde se acostumbra a celebrar Exposiciones.

La casa ha quedado destruida por el fuego, propagándose a otros edificios obreros de la vecindad.

Con este motivo numerosas familias han tenido que desalojar rápidamente sus viviendas.

En un momento dado el incendio ha llegado a ser de tal violencia, que un gran edificio situado a unos 400 metros del sitio donde se había iniciado el fuego, ha quedado destruido por completo.

Una de las más hermosas iglesias existentes en aquella localidad, construida en pequeño sobre el modelo de la Catedral de Reims, ha sido también pasto de las llamas.

Al lugar del siniestro han acudido todas las bombas de incendios de la ciudad.

Afortunadamente no ha habido que lamentar desgracias personales.

Los bomberos parecen haber dominado el incendio, pero el fuego no ha sido extinguido todavía.

### Comunistas condenados

Berlín 6.—Un tribunal de guerra, en Dobrudja, ha condenado a muerte a 23 miembros de una asociación comunista. Otros cien fueron condenados a presidio y 18 absueltos.

### La sentencia del Tribunal de Moscu

Berlín 6.—La Junta directiva de los estudiantes alemanes ha dirigido un escrito al Gobierno protestando energicamente contra la sentencia de muerte dictada por el Tribunal de Moscu contra tres estudiantes alemanes y contra los reproches que el Gobierno sovieta hace contra todos en general.

## - CINE DE VERANO -

Las mejores producciones del año pasarán por su pantalla **Sábado día 11 y Domingo 12.** — A las nueve y media La sensacional película de 1.500.000 dólares, la más bella y emocionante página de romanticismo en la historia proyectada en la pantalla

## Bajo la Púrpura Cardenalicia

El esplendor de Francia en aquella época dorada. — Los amores de una corte que vivía entregada al placer. — El heroísmo de hombres que vivían por la hermosura y la belleza

Sábado y domingo, después del Cine,

**LUCIDO BAILE**

# SECCIÓN DE ANUNCIOS

Artículos de escritorio, alta novedad, y libros para contabilidad y comercio

## PAPELERIA

Plumas estilográficas de oro garantizado, marcas Watermann y Mont-Blanc

# IMPRENTA

Impresiones de todas clases para el comercio y artísticas  
Impresión de carteles de espectáculos  
y publicidad

Impresiones en relieve, en negro y colores, última novedad

## MANUEL SINTES ROTGER

DESPACHO: Plaza del Príncipe, 17  
Teléfono número 20

TALLERES: Rampa Abundancia, 30  
Teléfono número 84

Sección especial para impresos de lujo, acciones, cheques, etcétera

## LIBRERIA

Secciones especiales de librería y papelería

# ENCUADERNACIONES

AGUAS MINERALES NATURALES DE

EL MEJOR PURGANTE - LAXANTE

# CARABAÑA

PURGANTES DEPURATIVAS ANTIBILIOSAS ANTIHERPÉTICAS

Sólo es legítima el Agua de Carabaña vendida en sus botellas cerradas y precintadas. - No se vende suelta ni por medida



Con la pluma Ideal WATERMAN se lleva el equipaje más útil para salir de viaje.

## Mapa de Menorca

Editado por el Depósito de la Guerra  
En venta: LIBRERIA DE MANUEL SINTES ROTGER  
PLAZA DEL PRÍNCIPE, 17 - MAHÓN

### OFERTA VENTAJOSA

Puede V. adquirir a plazos una preciosa Biblioteca  
125 novelas interesantísimas  
DE 160 A 300 PÁGINAS

**POR 216 PTS.**

Pagaderas en 18 plazos mensuales de 12'00

Las NOVELAS que ofrecemos son morales y amenas y de autores eminentes

### BOLETÍN DE SUSCRIPCIÓN

Remítase firmado a las Oficinas de la Biblioteca PATRIA, Fuencarral, 138. - MADRID

D. \_\_\_\_\_ de profesión \_\_\_\_\_  
domiciliado en \_\_\_\_\_  
provincia de \_\_\_\_\_ calle \_\_\_\_\_  
núm. \_\_\_\_\_ desea adquirir 125 obras de Biblioteca PATRIA por 216 pesetas, pagaderas en 18 plazos mensuales de 12 pesetas.

### COMPANÍAS DE SEGUROS

La Preservatrice (Accidentes), fundada en 1864, 18, rue de Londres, París.

La Nationale (Vida), fundada en 1830, 2, rue de Pillet-Will, París.

La Nationale (Incendios), fundada en 1820, 17, rue Lafitte, París.

Delegado general en España: DOMINGO ALDOMA, Alcalá, 25, Madrid.  
Agente general en Mahón: MANUEL SINTES ROTGER, Rector, 14.

LIBRERIA DE MANUEL SINTES ROTGER  
Plaza del Príncipe, 17. - Mahón

### ULTIMAS OBRAS RECIBIDAS

	Ptas.
Mauricio López Roberts. - «La celosa»	4'00
J. M. Folch y Torres. - «La dulce melodía»	1'00
J. Doménech Mansana. - «A B C del propietario»	6'00
Francisco Ayala. - «Trágico media de hombre sin espíritu»	5'00
Enrique Meneses. - «El mal camino»	5'00
F. Cortinas y Murube. - «Fisonomía del gramático»	3'00
Rubén Darío. - «Crónica Política»	4'00
Concha Peña. - «La copa de oro»	4'00
Vicente Medina. - «Pavesas»	4'00
Vicente Medina. - «Hececs»	4'00
Alejandro Dumas (hijo). - «Aventuras de cuatro mujeres y un loro»	2'00
Paul de Kock. - «El señor Dupont»	2'50
Mura. - «La traviesa camarera del Amor»	4'00
Aurora Sand. - «Encarnación»	3'50
Mura. - «Piccolas (La chiquilla que se enamoró)»	4'00
J. M. Folch y Torres. - «Por qué me rehuyes?»	1'00
Esteban Monegal y Nogués, Pbro. - «Sermones del Sagrado Corazón de Jesús»	6'50
Ignacio Doménech. - «Dulces y Helados»	2'00
J. Cabrero. - «La contabilidad bancaria»	5'00

### CUAJO

para fabricación de quesos  
Casa extranjera desea REPRESENTANTE para la venta en esta región.  
Escríbanos a: 5.523, R. mbla Estudios, 6, Anuncios, Barcelona.

De lo bueno lo mejor  
y de lo mejor  
lo más bueno

## Nacional

## Pirelli

MACIZOS, CUBIERTAS CAMARAS  
EL PRIMER CUERDA ESPAÑOL

EXIJA USTED LAS CUBIERTAS  
PIRELLI  
EN BENEFICIO DE SU COCHE

Depósito: Plaza Príncipe 17

Imp. de M. Sintes Rotger - Mahón